

Jegyzőkönyv

Készült a Székesfehérvári Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének 2018. január 31-én megtartott testületi üléséről.

Helye: Székesfehérvár, Városház tér 1. I/42. számú hivatali helyiség.

Jelen vannak:

Straszewski Andrzej

Székesfehérvári Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat elnöke

Solymossy Zoltán Lászlóné

Székesfehérvári Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat képviselője

Harko Marek Roman

Székesfehérvári Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat képviselője

Jelenlévő meghívott:

Török Ferencné Hollósi Sára

Polgármesteri Hivatal munkatársa

Straszewski Andrzej elnök köszöntötte a megjelenteket. A testületi ülést 10 órakor megnyitotta. Megállapította, hogy az ülésen 3 képviselő megjelent, a testület határozatképes. Javasolta, hogy a kiküldött meghívó szerinti napirendet fogadja el a testület.

A testület 3 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta az alábbi határozatot az ülés napirendi pontjairól:

9/2018.(I.31.) határozat:

A Székesfehérvári Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat 2018.01.31-i testületi ülésének napirendi pontja:

Napirendi pont:

- 1.) Javaslat a Székesfehérvár Megyei Jogú Város Önkormányzatával kötött megállapodás I. számú módosításának elfogadására;

2.) Javaslat a Székesfehérvári Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat 2017. évi költségvetéséről szóló 4/2017.(I.27.) számú határozat III. számú módosítására.

Straszewski Andrzej elnök a jegyzőkönyv hitelesítésére javasolta Solymossy Zoltán Lászlóné képviselő megválasztását és kérte, hogy a javaslat elfogadásáról szavazzon a testület.

A testület 3 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta az alábbi határozatot:

10/2018.(I.31.) határozat:

A Székesfehérvári Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat a 2018. január 31-i képviselő-testületi ülése jegyzőkönyvének hitelesítésére Solymossy Zoltán Lászlóné képviselőt megválasztotta.

1. napirend

Straszewski Andrzej elnök az I. számú előterjesztésben foglaltak szerint javaslatot tett Székesfehérvár Megyei Jogú Város Önkormányzatával - a nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX törvény 80.§ szerinti tartalommal - a 2016. májusában kötött együttműködési megállapodás I. számú módosításának elfogadására. A módosítást jogszabályi változások tették szükségessé.

Straszewski Andrzej elnök kérte, hogy szavazzanak a javaslatról.

A testület 3 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta az alábbi határozatot:

11/2018. (I.31.) határozat:

A Székesfehérvári Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat megtárgyalta és változatlan tartalommal elfogadta a Székesfehérvár Megyei Jogú Város Önkormányzatával 2016. május 20-án kötött megállapodás I. számú módosításáról szóló javaslatot, egyúttal felhatalmazta az elnököt a megállapodás- módosítás aláírására.

2. napirend

Straszewski Andrzej elnök a III. számú előterjesztésben foglaltak szerint javaslatot tett a 2017. évi költségvetésről szóló 4/2017.(I.27.) számú határozat III számú módosítására, amely a 2017. évi kamatbevételekről rendelkezik.

Straszewski Andrzej elnök kérte, hogy szavazzanak a javaslatról.

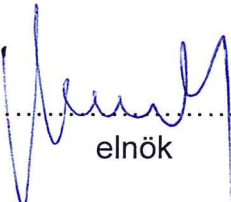
A testület 3 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta az alábbi határozatot:

12/2018.(I.31.) határozat:

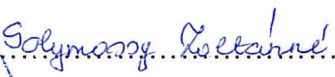
A Székesfehérvári Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat megtárgyalta és változatlan tartalommal elfogadta a 2017. évi költségvetés III. számú módosításáról szóló javaslatot.

Straszewski Andrzej elnök - egyéb megtárgyalandó hivatalos ügy nem lévén - a testületi ülést 10.30 órakor bezárta.

k. m. f.


.....
elnök




.....
jegyzőkönyv hitelesítő

Melléklet: Meghívó, jelenléti ív

I. számú előterjesztés- Megállapodás-módosítás

II. számú előterjesztés- 2017. évi költségvetés III. számú módosítása

J E L E N L É T I Í V

Készült a Székesfehérvári Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat 2018. január 31-én tartott testületi üléséről:

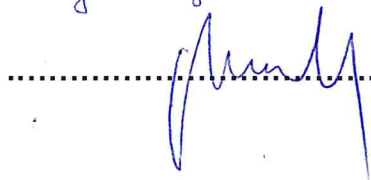
1./ Harko Marek Roman


.....

2./ Solymossy Zoltán Lászlóné

Solymossy Zoltáné
.....

3./ Straszewski Andrzej


.....

Meghívottak Székesfehérvár MJV.

Polgármesteri Hivatal részéről

1./ Pápai Erzsébet


.....

2./ Török Ferencné Hollósi Sára

Török Ferencné
.....

Székesfehérvár, 2018.01.31.



**Székesfehérvári Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat
Samorząd Narodowości Polskiej w Székesfehévárze**

8000 Székesfehérvár, Tolnai u. 14 ; Tel/Fax: +36-22-379-273
e-mail: szlko@hdsnet.hu

MEGHÍVÓ

A Székesfehérvári Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat tisztelettel meghívja Önt 2018. január 31-én, 10 órakor a Székesfehérvár, Városháza I.1/42.szám alatti hivatali helyiségében tartandó testületi ülésére.

Napirendi pontok:

- 1.) Javaslat a Székesfehérvár Megyei Jogú Város Önkormányzatával kötött megállapodás I. számú módosításának elfogadására;
- 2.) Javaslat a Székesfehérvári Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat 2017. évi költségvetéséről szóló 4/2017.(I.27.) számú határozat III. számú módosítására.

Székesfehérvár, 2018. január 26.


Straszewski Andrzej
elnök

1. máj
előter

JAVASLAT
Székesfehérvár Megyei Jogú Város Önkormányzatával
kötött megállapodás felülvizsgálatára

Tisztelt Képviselő-testület!

A nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény – a továbbiakban: Nektv. – 80. § (2) bekezdése alapján a települési önkormányzat a települési nemzetiségi önkormányzattal a helyiséghasználatra, a további feltételek biztosítására és a feladatok ellátására vonatkozóan megállapodást köt, amelyet minden év január 31. napjáig felül kell vizsgálni. A megállapodás tartalmára vonatkozó előírásokat a Nektv. 80. § (3)-(4) bekezdései határozzák meg.

Székesfehérvár Megyei Jogú Város Polgármesteri Hivatala áttekintette a megállapodást és a jogszabályi változásokat, melynek alapján néhány ponton szükségessé vált a megállapodás módosítása. A módosítási javaslatot indokolja jogszabályok hatályon kívül helyezése, az adatszolgáltatási kötelezettséggel kapcsolatos előírások változása.

Az elmúlt évi tapasztalatok alapján merült fel a megállapodás XII.5. pontjának kiegészítése, mert a jogszabályi kötelezettségek teljesítése során többször nehézséget okozott, hogy egyes nemzetiségi önkormányzati képviselők elérhetőségének megváltozásáról nem volt információ.

Tájékoztatom a Tisztelt Képviselő-testületet, hogy a megállapodás módosításának tervezetét Székesfehérvár Megyei Jogú Város Önkormányzat Közgyűlése megtárgyalta és 10/2018. (I. 26.) számú határozatával jóváhagyta.

Kérem a Tisztelt Képviselő-testületet a javaslat megtárgyalására és elfogadására.



HATÁROZATI JAVASLAT

A Képviselő-testület megtárgyalta **Székesfehérvár Megyei Jogú Város Önkormányzatával kötött megállapodás felülvizsgálatára** vonatkozó javaslatot és az alábbi határozatot hozta:

Székesfehérvár Megyei Jogú Város Önkormányzat Közgyűlése a nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény 80. § (2) bekezdésében foglaltak alapján a nemzetiségi önkormányzatokkal a 232/2016. (IV. 1.) számú határozatban foglalt tartalommal megkötött megállapodásokat felülvizsgálta és a megállapodásokat módosítani kívánja az alábbi tartalommal:

1. A megállapodás I.1. pontjának első mondata az alábbiak szerint módosul:

„Felek a nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény 80. § (3)-(5) bekezdése alapján a Nemzetiségi Önkormányzat működése személyi és tárgyi feltételeinek biztosítására, a szakmai segítségnyújtásra, továbbá a működéssel kapcsolatos gazdálkodási és adminisztratív végrehajtási feladatok ellátására vonatkozó szabályokat jelen megállapodásban rögzítik.”

2. A megállapodás I.1. pontjának negyedik francia bekezdése hatályát veszíti.

3. A megállapodás I.3. pontja az alábbiak szerint módosul:

„A Nemzetiségi Önkormányzat költségvetésének előkészítésével és megalkotásával, valamint a költségvetéssel összefüggő adatszolgáltatási kötelezettségek teljesítésével, továbbá a Nemzetiségi Önkormányzat önálló fizetési számla nyitásával, törzskönyvi nyilvántartásba vételével és adószám igénylésével, a kötelezettségvállalás pénzügyi-ellenjegyzési, az érvényesítési, gazdálkodási, belső ellenőrzési, finanszírozási, adatszolgáltatási és beszámolási feladatokat és a működéshez nyújtott feltételek biztosítását jelen megállapodásban foglalt szabályok szerint a Székesfehérvár Megyei Jogú Város Polgármesteri Hivatala (továbbiakban: Polgármesteri Hivatal) látja el.”

4. A megállapodás V.3. pontja az alábbiak szerint módosul:

„Az Áhsz. szerinti beszámolókat, valamint az Ávr. szerinti adatszolgáltatásokat a jogszabályban előírt formában és határidőben – a Nemzetiségi Önkormányzat gazdálkodási adataiból – a Nemzetiségi Önkormányzatok gazdasági feladatainak ellátásával megbízott készíti elő és teljesíti, szükség szerint az Elnök közreműködésével.”

5. A megállapodás X. pontjának címe „Belső ellenőrzés” címre módosul.

6. A megállapodás XI.2. pontja az alábbiak szerint módosul:

„Az adózás rendjéről szóló törvény előírásai szerinti adóköteles tevékenység, az abban bekövetkező változás haladéktalan bejelentése a Nemzetiségi Önkormányzatok gazdasági feladatainak ellátásával megbízott feladata az Elnök közreműködésével. A változás-bejelentéseket, adóbevallásokat a Nemzetiségi Önkormányzatok gazdasági feladatainak ellátásával megbízott nyújtja be elektronikusan az Elnök által adott meghatalmazás alapján.”

7. A megállapodás XII.2. pontja az alábbiak szerint módosul:

„Az Önkormányzat a Nektv. 80. § (1) bekezdés a), b) és g) pontjában meghatározott, a költségek viselésére vonatkozó kötelezettségének a mindenkori éves költségvetésében a nemzetiségi önkormányzatok részére megállapításra kerülő támogatás (a továbbiakban: működési támogatás) útján tesz eleget.”

8. A megállapodás XII.5. pontja a következő j) ponttal egészül ki:

„j) Az Elnök írásban tájékoztatja az Általános Kapcsolattartót a Nemzetiségi Önkormányzat tisztségviselője, tagja elektronikus levélcíméről, telefonszámáról, levelezési címéről, valamint ezek változásáról.”

A Képviselő-testület felhatalmazza az Elnököt, hogy a megállapodást a fenti tartalommal- a szükséges technikai jellegű módosításokat követően – megkösse.

Sorszám: 12/2018. (I. 31.)

A határozati javaslatot tárgyaló testület megnevezése:
Székesfehérvári Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat képviselő testülete

JAVASLAT
a Székesfehérvári Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat
2017. évi költségvetéséről szóló 4/2017. (I.27) számú határozatának módosítására

Székesfehérvár, 2018. január 31.



Előterjesztő: Straszewski Andrzej
elnök

Székesfehérvári Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat
Székesfehérvár, Tolnai u. 14.

Tisztelt Képviselő testület!

A Székesfehérvári Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat képviselőtestülete a 4/2017. (I.27) számú határozatával fogadta el a 2017. évi költségvetését. A költségvetési határozat módosítását szükségessé teszi az egyéb működési bevételek beemelése a költségvetésbe.

A költségvetési kiadások és bevételek közötti különbség:

- az előző évi működési célú költségvetési maradvány 2.021.565,- Ft összege, amely az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény 5. § (3) bekezdés és 23. § (2) bekezdés d) pontjai alapján a költségvetési hiány finanszírozására szolgál.

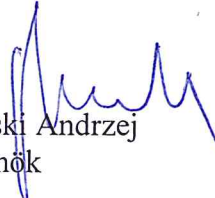
I. A költségvetés bevételeit módosító javaslatát a határozati javaslat 1. számú melléklete tartalmazza.

4. Működési bevételek 1.227,- Ft

II. A költségvetés kiadásokat módosító javaslatát a határozati javaslat 2. számú melléklete tartalmazza.

3. Dologi kiadások 1.227,- Ft

Kérem a képviselő testületet a költségvetési határozat módosítási javaslatában szereplő tételek megvitatására és a határozati javaslat elfogadására.


Straszewski Andrzej
elnök

Határozati javaslat

a Székesfehérvári Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat (továbbiakban: Önkormányzat) képviselő testülete 2017. évi költségvetéséről szóló 4/2017.(I.27) számú határozat módosításáról szóló előterjesztést megvitatta és az alábbi határozatot hozta:

1.) A Határozat 1. pontja helyébe a következő rendelkezés lép:

A Székesfehérvári Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat 2017. évi költségvetése:

a) Költségvetési bevételek **4.009.131,- Ft-ban**
azaz, Négy millió-kilencezer-egyszázharmincegy forintban állapítja meg az alábbi bontásban:

Működési költségvetési bevételek 4.009.131,- Ft

Ebből:

- Működési célú támogatások államháztartáson belülről 4.007.904,- Ft
- Működési célú bevételek 1.227,- Ft
- Működési célú pénzeszköz átvétel 0,- Ft

b) Költségvetési kiadását **6.030.696,- Ft-ban**
azaz, Hatmillió-harmincezer-hatszázkilencvenhat forintban állapítja meg az alábbi bontásban:

Működési költségvetési kiadások 5.648.696,- Ft

Ebből:

- Személyi juttatások 3.000.000,- Ft
- Munkaadót terhelő járulékok 250.000,- Ft
- Dologi kiadások 2.298.696,- Ft
- Egyéb működési célú kiadások 100.000,- Ft

Felhalmozási költségvetési kiadások 382.000,- Ft

- Beruházások 382.000,- Ft

I. Hiányát: **2.021.565,- Ft-ban**
azaz, Kettőmillió-huszonegyezer-ötszázhatvanöt forintban állapítja meg.

II. Hiány finanszírozására szolgáló Előző évi működési célú költségvetési maradvány igénybevétele 2.021.565,- Ft-ban, azaz, Kettőmillió-huszonegyezer-ötszázhatvanöt forintban állapítja meg.

Az Önkormányzat képviselő testülete felkéri az elnököt, hogy a szükséges intézkedéseket tegye meg.

MEGNEVEZÉS	2017. évi módosított előirányzat
Működési költségvetési kiadások	
Személyi juttatások	3 000 000
Munkaadókat terhelő járulékok és szociális hozzájárulási adó	250 000
Dologi kiadások	2 298 696
Ellátottak pénzbeli juttatása	0
Egyéb működési célú kiadások	100 000
Tartalékok	0
Működési költségvetési kiadások összesen:	5 648 696

Működési finanszírozási kiadások	
Működési finanszírozási kiadások összesen:	0

MEGNEVEZÉS	2017. évi módosított előirányzat
Felhalmozási költségvetési kiadások	
Beruházások	382 000
Felújítások	0
Egyéb felhalmozási célú kiadások	0
Felhalmozási költségvetési kiadások összesen:	382 000

Felhalmozási finanszírozási kiadások	
Felhalmozási finanszírozási kiadások összesen:	0

Költségvetési kiadások összesen:	6 030 696
---	------------------

Finanszírozási kiadások összesen:	0
--	----------

MEGNEVEZÉS	2017. évi módosított előirányzat
Működési költségvetési bevételek	
Működési célú támogatások államháztartáson belülről	4 007 904
Közhatárni bevételek	0
Működési bevételek	1 227
Működési célú pénzeszköz átvétel	0
Működési költségvetési bevételek összesen:	4 009 131

Működési finanszírozási bevételek	
Előző évi működési célú költségvetési maradvány igénybevétele	2 021 565
Működési finanszírozási bevételek összesen:	2 021 565

Működési egyenleg	382 000
--------------------------	----------------

MEGNEVEZÉS	2017. évi módosított előirányzat
Felhalmozási költségvetési bevételek	
Felhalmozási célú támogatások bevételei államháztartáson belülről	0
Felhalmozási bevételek	0
Felhalmozási célú pénzeszköz átvétel	0
Felhalmozási költségvetési bevételek összesen:	-382 000

Felhalmozási finanszírozási bevételek	
Felhalmozási finanszírozási bevételek összesen:	0

Felhalmozási egyenleg	0
------------------------------	----------

Költségvetési bevételek-kiadások egyenlege	-2 021 565
---	-------------------

Finanszírozási bevételek-kiadások egyenlege	2 021 565
--	------------------

Egyenleg	0
-----------------	----------